

PRIMARY CHILDREN'S HOSPITAL

ABC's Guía de referencia para padres (con niños hospitalizados)

ASIENTOS DE SEGURIDAD PARA EL AUTO (PORTABEBÉS)

Todo niño debe ir sentado en un asiento de seguridad en el auto. Por favor traiga el asiento de su(s) niño(s) al hospital para que un especialista revise la instalación en el auto. Marque la ext. 26677 si se encuentra en el hospital, diga "car seat", o llame al buscapersona 801.914.6715. Horario: Lunes a Viernes de 9 am a 4 pm.

AYUDA ESCOLAR Información disponible cada martes a la 1:00 pm en la sala de conferencias ubicada en el 4to piso (lado norte), la profesora se reúne con los padres. Pónganse en contacto con la especialista de educación llamando a la ext. 24914.

AYUDA FINANCIERA 3er. piso, al sur del auditorio. 801.442.1128. Horario: Lunes a Viernes 8:30 am a 4:30 pm; Sábado 10am a 6:00pm. El Centro de Recursos para Padres ofrece una clase sobre asuntos financieros cada jueves a las 2:00pm y una clase en español cada martes a las 2:00pm.

AUTOBÚS / TRAX / FRONTRUNNER Tenemos horarios impresos en el 1er. piso, junto a la puerta de entrada a la biblioteca médica.

BIBLIOTECA ¡Bienvenidos! 1er. piso, vestíbulo norte. Horario: Lunes a Viernes 8:30 am a 5:30 pm. Información médica y familiar, periódicos, libros, servicio de fax, copiadora y computadoras para consultar información médica vía internet.

CAFETERÍA Rainbow Café – 1er piso, vestíbulo norte. Desayuno, comida (almuerzo) y cena. Para el menú del día llame a la ext. 21422. Horario: Lunes a Viernes 6:30 a 10:00

am. (Sábado, Domingo y días festivos 7:00 a 10:00 am.); 11:00 am a 4:00 pm; 5:00 pm a 10:00 pm; 11:00 pm a 2:00 am. A partir de las 11:00 pm sólo se sirven platos fríos o a la parrilla.

Park Station – 1er piso, vestíbulo norte, junto a la cafetería "Rainbow Café". Sándwiches (emparedados), ensaladas, bocadillos y helados. Horario: Lunes a Viernes de 10:00am a 5:00pm.

CAJERO 1er. piso, vestíbulo norte. Horario: Lunes a Viernes 8:30 am a 4:30 pm. Puede cambiar cheques por valor de \$25.00

CAJERO AUTOMÁTICO 1er piso, vestíbulo norte, enfrente de la caja.

CANALES DE TELEVISION Vea la guía de programación que se encuentra en el cuarto de su niño(a).

CARRITO DE DESAYUNO DE CORTESIA Lleva aperitivos complementarios a media mañana para los padres y familiares de los pacientes.

CLERO / CAPELLÁN Tenemos capellanes y voluntarios que ofrecen apoyo y guía espiritual las 24 horas al día. El capellán puede contactar algún representante de su religión si así lo desea. Horario: Lunes a Viernes 8:00 am a 5:00 pm, extensión 23782. De 5:00 pm a 8:00 am y fines de semana llamar al buscapersona 801.914.7948.

COMPUTADORAS Disponibles en la Biblioteca Médica, 1er piso, vestíbulo norte; Ronald McDonald Family Room, 3er. piso, parte sur del hospital; 3er. piso, vestíbulo norte cerca del vitral.



CONSULTA DE ASPECTOS ÉTICOS Si tiene un asunto relacionado a algún aspecto ético concerniente al cuidado de su niño, llame a la operadora del hospital y pida hablar con el consejero de aspectos éticos que está de guardia.

COPIADORA En la Biblioteca Médica, 1er piso, vestíbulo norte. No hay cobro para copias de información médica. Horas: Lunes a Viernes 8:30 am a 5:30 pm. También en el Ronald McDonald Family Room.

CORREO Hay buzones de correo en los escritorios de información en el norte y sur del 1er. Piso, cerca de las escaleras en los pisos 2 a 4 y en la tienda de regalos.

CUARTO DE MEDITACIÓN Un lugar tranquilo para las familias. Siempre abierto. 3er. piso, vestíbulo norte.

DIETISTA Ext. 25325 para una lista de números de contacto. Vea también Servicios de Comida.

ESPECIALISTAS DE ACTIVIDADES INANTILES (CHILD LIFE) Ayudan a los pacientes y familias a que entiendan lo que sucede dentro del hospital. Enseñan habilidades para sobrellevar el dolor y la ansiedad, y ayudan con juegos a que los cuidados médicos sean más fáciles. También proveen a los pacientes y a sus familias juegos, juguetes y actividades que ayudan a una pronta recuperación. Si desea que un especialista le visite a su hijo(a), llame a la ext. 23746. Vea también Sala de Juegos.

ESTACIONAMIENTO Para padres y visitas. Al norte y alrededor del hospital. Hay estacionamiento disponible pero limitado para casas rodantes. Llame a Seguridad a la ext. 21020 para hacer los arreglos necesarios.

ESTAMPILLAS POSTALES Tienda de regalos, 1er. piso, pasillo principal.

EXPEDIENTES MÉDICOS 3er piso, parte sur del hospital. Ext. 23800. Horario: Lunes a Viernes 8:00 am a 4:30 pm.

FARMACIA 1er .piso, vestíbulo sur, ext. 21680. Horario: Lunes a Viernes de 9:00 am a 7:00 pm; Sab y Dom y días festivos de 9:00 am a 5:00 pm.

FUMAR Primary Children's mantiene reglas muy estrictas contra el fumar. No se permite el uso de cualquier producto de tabaco dentro del predio hospitalario de Primary Children's, ni en sus estacionamientos, ni en sus alrededores.

HORAS DE VISITA Los padres de pacientes hospitalizados no se consideran visitantes. Los padres son bienvenidos a cualquier hora del día y de la noche. Por favor pregúntele a su enfermera cuál es el horario de la unidad para el resto de las personas que quieren visitar al niño(a). Las visitas deben salir de las habitaciones para las 9:00 pm.

IDENTIFICACION PARA VISITANTES: Toda persona que visita una de las unidades del hospital debe registrarse en el vestíbulo norte del 1er piso. Ustedes recibirán una identificación amarilla que deben llevar en su persona mientras se encuentra en el hospital.

INTERNET El hospital cuenta con internet inalámbrico gratis. En el menú de "network options", escoja "Intermountain_guest".

INTÉRPRETES Para servicios en su idioma llame a la ext. 23790 ó pídale a su enfermera que llame a un intérprete. Horario: Lunes a Viernes de 7:00 am a 6:00 pm; Sábado y Domingo de 10:00 am a 6:00 pm. Fuera de las horas normales, llame al buscapersona al 801.914.6667.

LAVANDERIA Ronald McDonald Family Room. Sin costo, en el 3er. piso, al noroeste del hospital.

LIMPIEZA Llame a la ext. 24444 para reportar necesidades o problemas de limpieza.

MANTENIMIENTO Llame a la ext. 24444 para ajustes de luz, temperatura, reparación de la TV, etc.

MAPA DEL HOSPITAL Mapas disponibles en los escritorios de información en las entradas Norte y Sur del hospital y en línea.

MÁQUINA DE FAX Disponible sin cargo alguno para mandar y recibir faxes. 1er. piso, en la Biblioteca Médica, 801.662.1393; ó 3er. piso, en el Ronald McDonald Family Room al 801.662.3797.

MUSICOTERAPIA Sophie's Place, 3er piso, lado sur. La musicoterapia también se hace en los cuartos de los pacientes. Su enfermera la puede pedir.

OBJETOS PERDIDOS Oficina de Seguridad, 1er. piso, cerca de la Tienda de Regalos, ext. 21020.

OFICINA DE CUENTAS Llame a la ext. 23990 Horario: de Lunes a Viernes de 8:00 am. a 6:00 pm.

PERIÓDICOS Máquinas con periódicos disponibles en el 1er. piso, detrás de las escaleras principales.

PREGUNTAS / QUEJAS Le pedimos que nos haga saber cualquier pregunta o preocupación sobre los cuidados de su hijo. Expresar sus preocupaciones no afectará en absoluto los cuidados de su niño. Nuestra meta es resolver cualquier preocupación durante la hospitalización del niño(a). Si tiene preocupaciones respecto al cuidado o al servicio recibido por favor hable con su enfermera, médico, enfermera a cargo, o algún líder en la unidad donde están. Si no resuelven su preocupación, por favor contacte al Departamento de Recursos de Calidad (Quality Resource) a la ext. 26315.

También puede poner una queja sobre cualquier instalación o proveedor médico (doctor, enfermera, etc.) contactando al Buró de Licencias del Departamento de Salud al 801.538.6158.

Es un orgullo que nuestro hospital PCMC esté acreditado por la Comisión de Acreditación de Organizaciones para la Salud (JCAHO). Esta acreditación muestra nuestro compromiso para continuar con estándares de calidad para cuidados y seguridad del paciente. Para ponerse en contacto con ellos si tiene preguntas o preocupaciones, llame al 1.800.994.6610.

RONALD McDONALD FAMILY ROOM En el 3er. piso, parte sur del hospital., ext. 23795. Tiene cuartos para dormir, lavandería, cocina y computadoras. Horario: 9:00 am a 9:00 pm. Siestas: 11:00 am a 5:00 pm (ninguna referencia necesaria). Hospedaje por la noche: Solamente con una referencia de su trabajador social.

SALAS DE JUEGOS PARA NIÑOS HOSPITALIZADOS Juegos, juguetes y actividades también están disponibles para uso en las habitaciones. Horario: 1) Sala Forever Young, todos los días de 9:00 am a 8:30 pm. 2) Unidad infantil y Unidad de Enfermedades de Compromiso Inmunológico (ICS), horarios puestos en las unidades. Llamen la ext. 23746 para hablar con el personal de Child Life.

SEGURIDAD 1er. piso, cerca de la tienda de regalos, ext. 21020. Ellos pueden darle un casillero y candado para que pueda guardar objetos de valor durante la hospitalización.

SERVICIOS DE COMIDA (en la habitación) El paciente puede escoger sus alimentos del menú que le llevan a su habitación. Llamen a la ext. 23663 para ordenar la comida entre 7:00 am y 7:30 pm.

TAXI

City-Cab Co.: 801.363.5550
Ute Cab Co.: 801.359.7788
Yellow Cab Co.: 801.521.2100

TELÉFONOS

- * Para llamadas locales marque el "9" y después el número. Las llamadas locales no tienen costo alguno.
- * Para llamar a la habitación de fuera del hospital, marque 801-662+ el número de la habitación.
- * Si necesita ayuda, marque "0".
- * Teléfonos públicos se encuentran disponibles en el 1er piso, vestíbulo norte.
- * Un teléfono para personas con deficiencias auditivas se encuentra en el vestíbulo norte del tercer piso.



TELÉFONOS CELULARES Por favor, tenga cuidado al usar su teléfono celular porque puede interferir con el funcionamiento del equipo médico.

TIENDA DE REGALOS 1er. piso, pasillo principal, ext. 26565. Juguetes, dulces, regalos, estampillas, globos (bombas), etc. Horario:

Lunes a Viernes de 9:00 am a 4:30 pm, algunas tardes hasta las 8:00 pm; sábados de 10:00 am a 2:00 pm. También se puede comprar en línea en la página electrónica del hospital www.primarychildrens.org. Tienen que seleccionar "For Patients & Families", luego "Online Gift Shop" o llamar a 801-662-6565.

TRABAJO SOCIAL Ayudan con recursos, y con la coordinación de cuidados o intervención en caso de crisis. Para contactar a un trabajador social, llame a la ext. 23701.

VOLUNTARIOS El grupo Kids' Crew puede proporcionar juegos, juguetes y actividades apropiadas para toda edad. Están disponibles de Lunes a Viernes de 9:00 am a 8:00 pm, y Sábado y Domingo de 9:00 am a 6:00 pm. Llame a la ext. 23761 para pedir la ayuda de un voluntario.

Para recibir una copia de este documento, pídele a su enfermera.